

## Carta al editor: una herramienta utilizada por investigadores peruanos

### *Letter to the editor : a tool used by peruvian researchers*

Lisset Muñoz-Olivos<sup>1,a</sup>, Victoria Acuña-Mendoza<sup>1,b</sup>, Cristian Díaz-Vélez<sup>2,c</sup>

**Señor Editor.** En la actualidad como parte de la formación profesional es básica la investigación científica, por consiguiente nuestros resultados se deberían ver reflejados en las publicaciones en alguna revista científica. No obstante esto se debe al desconocimiento de las posibilidades de publicación de una investigación, prueba de ello es que pensar en una publicación es relacionarlo con un artículo original de gran relevancia. En ese sentido, la presente misiva tiene por objetivo definir qué es una carta al editor, diferenciarlo con otras publicaciones, así como sugerir algunas consideraciones que ayuden a su redacción y publicación.

Dentro de las revistas médicas existen diversos tipos de publicaciones como artículos originales y casos clínicos. Sin embargo, existen otros tipos de documentos, no menos importantes, como los editoriales, artículos de revisión, resúmenes de presentaciones en congresos o simposios, y las cartas al editor, que aportan a los lectores una información de inestimable valor <sup>(1)</sup>.

Las cartas al editor constituyen una herramienta eficaz para iniciarse en la publicación de artículos científicos <sup>(2)</sup>. Estas son publicaciones científicas en las que los lectores y autores de investigaciones originales interactúan: una necesidad fisiológica y ontológica para el desarrollo y crecimiento de las revistas <sup>(3)</sup>, a manera de definición las cartas al autor son

comunicaciones cortas con comentarios dentro de un marco conceptual, metodológico e interpretativo, es una comunicación bidireccional entre los investigadores la cual genera conocimiento<sup>(4)</sup>. Habitualmente las cartas al editor ocupan páginas numeradas de la revista y son registradas en los índices bibliográficos y pueden ser utilizadas, en caso necesario, como referencias bibliográficas <sup>(5)</sup>.

Siguiendo los criterios de Velázquez- Jones, descritos por Miyashira <sup>(5)</sup>, son criterios para publicar cartas al editor: Opinar sobre algunos aspectos de la política editorial de la revista, emitir un juicio crítico sobre un hecho médico de dominio público, ampliar, interpretar o explicar algunos aspectos de algún trabajo de investigación publicado recientemente en la revista, Discutir los resultados de un estudio o señalar defectos metodológicos o de interpretación de resultados de un trabajo recientemente publicado, Comunicar brevemente los resultados de un estudio semejante a otro publicado en la revista; y comunicar un hallazgo clínico o experimental previamente no descrito. De igual forma otros autores consideran la carta al editor como un poderoso foro de discusión que muestra errores y déficits de un artículo original ya publicado <sup>(6)</sup>, siendo esta una revisión constructiva con fuerte evidencia científica.

1. Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo. Lambayeque, Perú.
2. Instituto de Evaluación de Tecnologías en Salud e Investigación. Lima, Perú
- a. Licenciada en Biología
- b. Licenciada en Biología, Microbiología y Parasitología,
- c. Médico Epidemiólogo. Doctor en Investigación Clínica y Traslacional.

Recibido: 01-09-2021

Aceptado: 15-09-2021

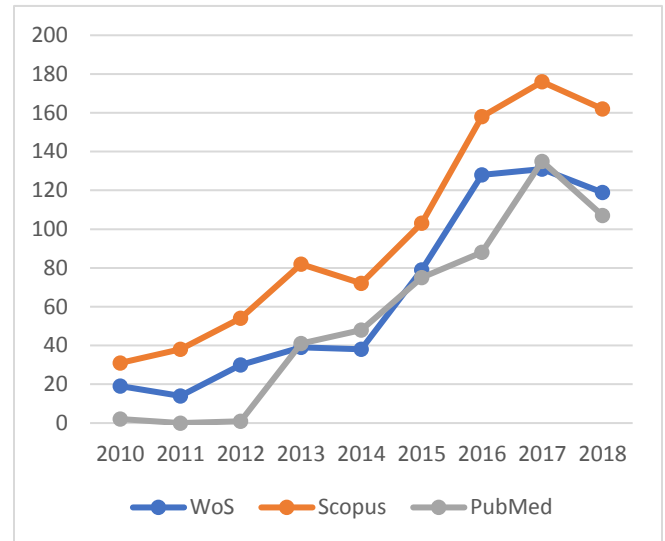
**Citar como:** Muñoz-Olivos L, Acuña-Mendoza V, Díaz-Vélez C. Carta al editor: una herramienta utilizada por investigadores peruanos. Rev Hisp Cienc Salud. 2021; 7(3):89-91.

Es conveniente especificar que existen 2 tipos de cartas para el editor: la observación y el comentario. El primero presenta trabajos originales, mientras que el segundo constituye una crítica al trabajo ya publicado en la misma revista <sup>(7)</sup>. Es necesario incidir que para escribir una carta al editor implica analizar el formato y el contenido de las cartas publicadas en la revista, elaborando así un formato aceptable, breve y conciso, con comentarios basados en datos científicos <sup>(8)</sup>.

Una carta al editor publicada en una revista, es un artículo de construcción de un nuevo conocimiento y una invitación a los lectores a ser parte de ella. Actualmente revistas como *Annals of Internal Medicine*, *New England Journal of Medicine*, *The American Journal of Medicine* o *Lancet* utilizan la sección “Cartas al Editor” de manera regular e intensa, publican entre ocho y diez de ellas, y algunas con la réplica de los autores de la investigación publicada <sup>(1)</sup>. Prueba de ello es el número de cartas al autor publicadas por autores peruanos en revistas indexadas a WoS, Scopus y PubMed en los últimos nueve años, el cual ha tenido un notable crecimiento, como se visualiza en la gráfica.

Observamos como la carta al editor se ha convertido en una herramienta de publicación para muchos investigadores, resaltando su artículo atractivo para los lectores, en cierto modo no es una tarea sencilla, como todo proceso se va aprendiendo y mejorando, igualmente sin dejar de lado la importancia de conocer dónde y cómo publicar. Por otra parte la publicación de una carta al editor puede ser una puerta de entrada para autores sin sobresaliente merito científico para ingresar su nombre en revistas de alto impacto, quienes no han tenido ninguna publicación de un artículo original, lo que conlleva a que solo hagan observaciones y comentarios sin base científica, más aun siendo la carta al editor muchas veces aceptada para la publicación, sin someter a verificación las competencias del autor <sup>(9)</sup>. Finalmente recordemos que investigar, redactar y publicar es el motor de todo investigador, llegando a generar artículos originales de invaluable peso científico.

**Gráfica 1.-** Publicación de cartas al editor de autores con filiación peruana en revistas médicas del 2010 al 2018.



Fuente: Base de datos elaborada según WoS, Scopus y PubMed

## Financiamiento

Autofinanciado

## Conflictos de Interés

Los autores niegan tener conflictos de interés

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Tobar Bonilla L. Nelly. Como escribir una carta al editor. *Rev. Acta de Otorrinolaringología & Cirugía de Cabeza y Cuello*. 2012; 40(4): 276-277. [Editorial].
2. Corrales-Reyes IE, Chaple-Gil AM. Cartas al editor: un espacio para el debate científico en la Revista Cubana de Estomatología. *Rev Cubana Estomatol*. 2019;56(2):107-10
3. Arias AC. Las cartas al editor: una necesidad fisiológica y ontológica de las revistas científicas. *Duazary Rev Int Cienc Salud*. 2018;15(1):11-2.
4. López-Hernández D, Brito-Aranda L, Torres-Fonseca A. Importancia y redacción de la carta al editor. *Rev Esp Med Quir* 2014;19:475-478
5. Miyahira JM. Importancia de las Cartas al editor. *Rev Med Hered* 2010;21:57-58.

6. Falavarjani KG, Kashkouli MB, Chams H. Letter to Editor, a scientific forum for discussion. *J Curr Ophthalmol.* marzo de 2016;28(1):1-2.
7. Papanas N., Georgiadis GS, Maltezos E., Lazarides MK. Cartas al editor: definitivamente no son hijos de un dios menor. *Int Angiol.* 2009 Oct; 28 (5): 418-20.
8. Süer E, Yaman Ö. How to write an editorial letter? *Turk J Urol.* septiembre de 2013;39(Suppl 1):41-3.
9. Neghina R, Neghina AM. How to build a scientific publishing career based on hundreds of letters-to-the-editor: «The Art of Loss». *Account Res.* agosto de 2011;18(4):247-9.

#### Correspondencia

Lisset Muñoz Olivos

Email: [lisset706@hotmail.com](mailto:lisset706@hotmail.com)

